DC COMICS
SUPERMAN
ACTION COMICS
47
PAK
KUDER
JEANTY
KESEL
GRAWBADGER
MOREY
PANTAZIS
FEB 2016
RATED T TEEN
DCCOMICS.COM
THE WRATH

WEST VIRGINIA. BOSQUE NACIONAL MONONGAHELA.
CUARTEL GENERAL DE WRATH.
AHORA, CONTESTA CON SINCERIDAD.
CUANDO LOS VES LUCHAR DE ESTA MANERA...
...CUANDO EL SUELO TIEMBLA Y LOS AVIONES EXPLOTAN Y EL FUEGO LLENA EL AIRE...
...¿ESTÁS REALMENTE SEGURA DE CUAL ES EL MONSTRUO...
...Y CUAL ES SUPERMAN?
BLIND JUSTICE
CONSUMED
STORY GREG PAK AND AARON KUDER
WORDS PAK PENCILS GEORGES JEANTY
INKS KARL STORY, WADE VON GRAWBADGER, SEAN PARSONS, DEXTER VINES
COLORS TOMEU MOREY & PETE PANTAZIS
LETTERS STEVE WANDS COVER KUDER & MOREY
ASSISTANT EDITOR ANDREW MARINO GROUP EDITOR EDDIE BERGANZA
SUPERMAN CREATED BY JERRY SIEGEL AND JOE SHUSTER. BY SPECIAL ARRANGEMENT WITH THE JERRY SIEGEL FAMILY.
PART THREE

¡SUELTAME, WRATH!
NO HASTA QUE ME ESCUCHES, LEE LAMBERT.
TU ERES LA DEMOSTRACIÓN.
TE INFECTÉ CON MIS SOMBRAS Y MANTIENES TU ALMA.
TU NO ERES COMO EL MONSTRUO DE FRANKENSTEIN O LOS GUERREROS DE SOMBRAS.
ELLOS ME SIRVEN, PERO SOLO SON CARNE MUERTA Y RABIA.
PERO TU--
¡NO LE ESCUCHES, LEE!
SOLO PRETENDE HACER MÁS MONSTRUOS...
...¡BOMBARDEANDO HOUSTON CON SU MASA NEGRA!
NO, CLARK. VOY A HACER MÁS HÉROES.
PERSONAS COMO LEE QUE SE LEVANTEN POR AQUELLAS PERSONAS QUE NO PUEDEN ENFRENTAR POR SI MISMAS.
¿QUÉ? VIMOS LO QUE TU MASA NEGRA HIZO EN METRÓPOLIS.
HIZO QUE LA MAYORÍA DE LA GENTE SE VOLVIESE LOCA--¡LOS VOLVIÓ ASESINOS!
POR QUÉ ELLOS ERAN MONSTRUOS DESDE EL PRINCIPIO.
LOS HAREMOS MOSTRARSE. SOLO QUEDARAN LOS HÉROES. Y ENTONCES--
NO LO CREO.
KRRAAKK
UKK!

BIEN.
KTHOOOOOM
AGH!
LO ENTENDERÁS CUANDO VEAS EL NUEVO MUNDO.
¡SOMBRAS!
¡DESPEJAD LA VÍA DE ESCAPE!
CLARK!
¡NO TE PREOCUPES POR MI, LEE!
¡ALCANZA A LOS JETS!
MALDICIÓN. SI, TENGO--
BRRRRZZZZT
GAH!

GRRRAAAAA!
¿SIN PALABRAS, CLARK?
NO. ES POR QUÉ LA SOMBRA ESTÁ EN TU SANGRE.
Y TODO LO QUE QUEDA ES RABIA.
PERO ESO QUIERE DECIR QUE ESTOY A MITAD DE CAMINO DE TU MENTE.
ASÍ QUE SE QUE PODRÁS ENTENDER-- QUIZÁS MEJOR DE LO QUE LEE PODRÍA.
TU ERES EL AUTENTICO MONSTRUO AQUÍ.
NADIE DEBERÍA TENER EL PODER QUE TU TIENES...
...O EL PODER QUE AÚN INTENTAS RECUPERAR.
NADIE SALVO TU, ¿EH?
¿ES ESO LO QUE PIENSAS?
ABRE LOS OJOS, CLARK...

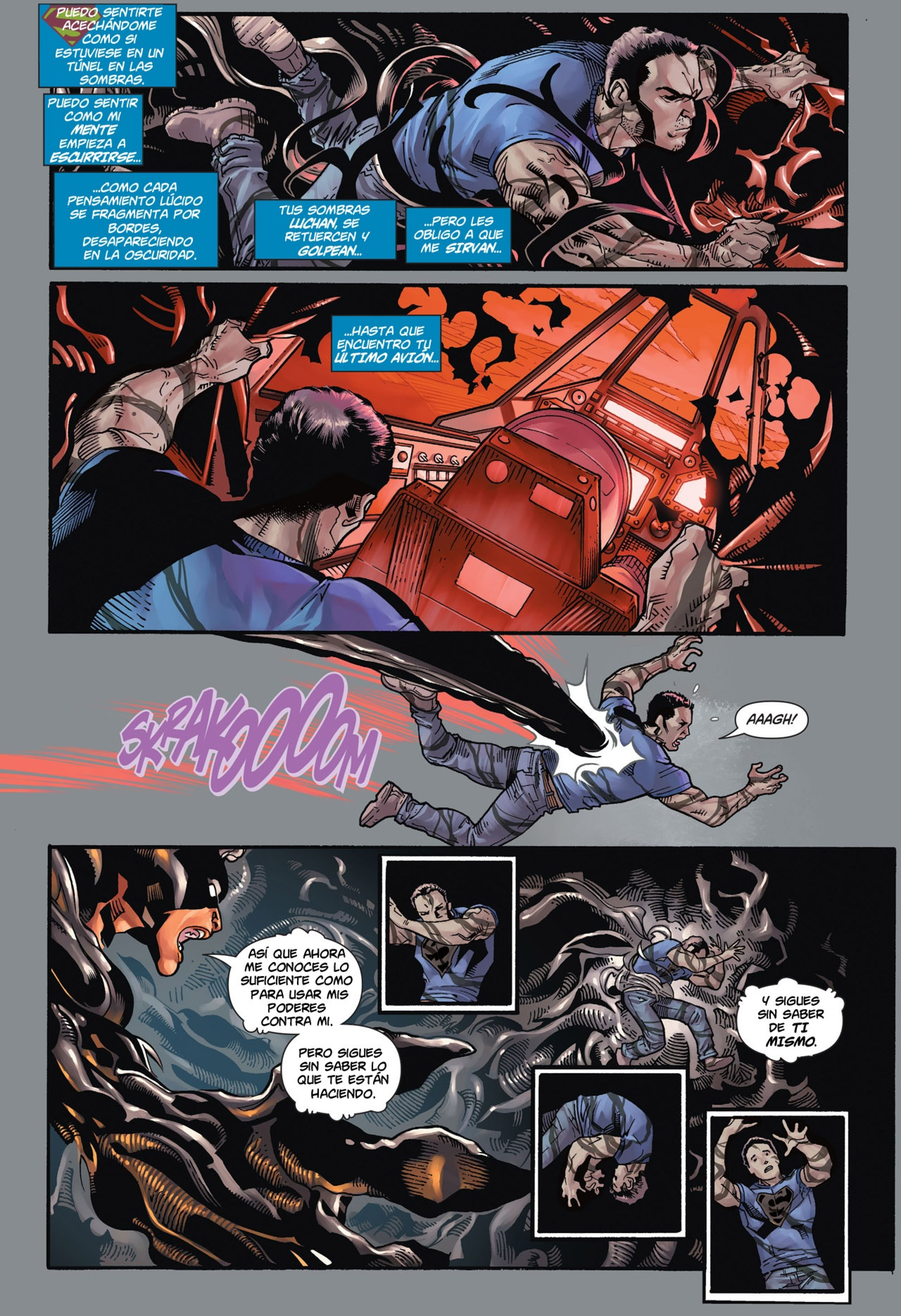
HACE VEINTICINCO AÑOS, YO ERA SOLO OTRA NIÑA EN METRÓPOLIS...
...CRECIENDO EN EL LADO SUR.
Y DESDE QUE TENGO RECUERDOS...
...SABÍA QUE EL MUNDO PODÍA MATARME.
BLAM BLAM BLAM
PERO A PESAR DE ESO, MI MADRE HABLABA CON SU VOZ PROFUNDA, CALMADA...
JENNY, SIGUE AGACHADA.
...Y ME DABA ESPERANZA.
LA GENTE COMO MI MADRE CONSTRUYEN LUGARES SEGUROS.
ME PROTEGEN... CRÍAN... AYUDABAN A PROGRESAR...
...Y ENTONCES, CUANDO PENSABAN QUE YA LO HABÍA LOGRADO...
...TODO SE DESMORONO.
VOLÉ POR LA ESCUELA DE DERECHO.
ATERRICÉ EN EL MEJOR TRABAJO EN LA OFICINA DEL FISCAL DEL DISTRITO.
LA CHICA DEL LADO SUR LO HIZO BIEN.
PERO CUANDO BRAINIAC CAPTURÓ LA CIUDAD...
...NO PUDE HACER NI UNA MALDITA COSA PARA DETENER LA MANTAZA DE 6,309 PERSONAS...
...INCLUIDA MI MADRE.

ESE ERA TU TRABAJO SUPERMAN.
Y CUANDO ME CONVERTÍ EN ALCALDESA. SOÑABA CON TRABAJAR CONTIGO...
...ESE PROTECTOR SONRIENTE DE ROJO Y AZUL...
...PERO EN LUGAR DE ESO, SOLO UNOS AÑOS DESPUÉS...
...OBTUVE AL SUPERMAN DOOMSDAY...
...CUBIERTO DE ESPINAS, NIEBLA MORTAL RADIACTIVA, ENCARGÁNDOSE DE BRAINIAC CUANDO REGRESO...
...PERO AMENAZANDO CON LA DESTRUCCIÓN TOTAL DE MI HERMOSA Y DESGRACIADA CIUDAD DE PASO.

"LO DEBERÍAMOS HABER VISTO DESDE EL PRINCIPIO.
"TU Y TODOS LOS DE TU ESPECIE...
"...UNA FUERZA DE INVASIÓN ALIEN, CADA CUAL MÁS PELIGROSO E INHUMANO QUE EL ANTERIOR...
"...BOMBAS DE TIEMPO ANDANTES...
"...SOLO ESPERANDO A SER FORZADOS MÁS ALLÁ DEL LÍMITE.
"SI, VENCISTE AL VIRUS DOOMSDAY.
"SALVASTE EL MUNDO...
"...Y ENTONCES DESAPARECISTE, DEJANDO METRÓPOLIS EN RUINAS UNA VEZ MÁS.
"Y SABÍA QUE TENÍA QUE HABER UN MÉTODO MEJOR.
"Y FUE ENTONCES CUANDO VANDAL SAVAGE SALIO DE LAS SOMBRAS...
"...Y ME MOSTRÓ COMO LOS HUMANOS SE PUEDEN SALVAR A SI MISMOS.
TOMÉ SU REGALO.
APRENDÍ COMO VOLVER MI FURIA JUSTIFICADA EN PODER.
Y AHORA NO ERES NECESARIO, SUPERMAN.

SOLO ERAS DE CARNE Y HUESOS.
PERO CUANDO VISTE LOS HORRORES AMENAZANDO TU MUNDO, TENÍAS QUE CONVERTIRTE EN ALGO MÁS...
...SIN IMPORTAR EL RIESGO.
YO...
...YO LO ENTIENDO.
COMPLETAMENTE.
NO!
ME PRE-PARO...
...Y LA MASA NEGRA EN MI SANGRE SE MEZCLA CON LAS SOMBRAS.
MI PIEL SE VUELVE FRÍA.
DEBERÍA TEMER ESTO...
...DEL MISMO QUE QUERÍAS QUE ME TEMIESE A MI MISMO...
KENT!
...PERO EN LUGAR DE ESO, VOY A TOMAR TU REGALO...
...Y USAR TU PODER PARA VIAJAR POR LAS SOMBRAS.
ME LANZÓ A TRAVÉS DE LA OSCURIDAD Y ME SIENTO VIVO DE NUEVO... Y HAMBRIEN-TO DE MÁS.
Y ES ATERRADOR.
PUEDE QUE TENGAS RAZÓN, WRATH.
PUEDE QUE NADIE DEBA TENER TODO ESTE PODER.
PERO ENTRE TU Y YO...

NDT: ESTIMATED TIME OF ARRIVAL= TIEMPO ESTIMADO DE LLEGADA - CORSO


PUEDO SENTIRTE ACECHÁNDOME COMO SI ESTUVIESE EN UN TÚNEL EN LAS SOMBRAS.
PUEDO SENTIR COMO MI MENTE EMPIEZA A ESCURRIRSE...
...COMO CADA PENSAMIENTO LÚCIDO SE FRAGMENTA POR BORDES, DESAPARECIENDO EN LA OSCURIDAD.
TUS SOMBRAS LUCHAN, SE RETUERCEN Y GOLPEAN...
...PERO LES OBLIGO A QUE ME SIRVAN...
...HASTA QUE ENCUENTRO TU ÚLTIMO AVIÓN...
SKRAKOOOOM
AAAGH!
ASÍ QUE AHORA ME CONOCES LO SUFICIENTE COMO PARA USAR MIS PODERES CONTRA MI.
PERO SIGUES SIN SABER LO QUE TE ESTÁN HACIENDO.
Y SIGUES SIN SABER DE TI MISMO.

MIRA EN LO QUE TE HAS CONVERTIDO, CLARK...
...A TRAVÉS DE LOS OJOS DE TUS AMIGOS.
VEO LA CONMOCIÓN EN LOS OJOS DE JIMMY Y YO--
RRRR--RRRAAAGH!
OH DIOS MIO--
CLARK.
¿ESO-- ESO ERES--
...LAS SOMBRAS OBSTRUYEN MI GARGANTA, NUBLAN MIS OJOS--
--COMBÁTELO COMBÁTELO COMBATE--
EL SE MANTUVO CONTIGO EN METRÓPOLIS, CUANDO EL MUNDO ENTERO TE ODIABA Y TEMÍA.
PERO EN LUGAR DE ESO, AHORA ESTÁ CONGELADO.
NO SABE EN LO QUE TE HAS CONVERTIDO...
...Y TU TAMPOCO.
GRRRAAA!
CLARK...

GRRRAAAAA!
ESO ES. PIERDE LA CABEZA.
DEJEMOS QUE LEE VEA AL HÉROE EN EL QUE CONFÍA COMPLE-TAMENTE.
MOSTRÉMOSLE A LOS NIÑOS QUE SALVASTE DE MI INSTALACIÓN DE PRUEBAS...
CLARK?
...EL VERDADERO ROSTRO DE SU SALVADOR.
AAAAAAGGHH!

N--NO...
¿FINALMENTE LO HAS ENTENDIDO?
NO LO CONTROLAS REALMENTE.
AHORA TE VOY A TOMAR COMPLETAMENTE, CLARK.
DE TODAS FORMAS YA HAS DADO MUCHO.
SOLO DA UN POCO MÁS Y TE ABSORBERÉ EN MI SOMBRA...
...Y TU RABIA NO HERIRÁ A NADIE JAMÁS.
SOLO DA...
...SOLO DA UN POCO MÁS...
POR SUPUESTO.
¿QUE--
¿DÓNDE ESTÁS?

ESTOY JUSTO AQUÍ, WRATH.
A DÓNDE SEA QUE TUS SOMBRAS LLEGUEN.
KTHOOOOM
BIEN.
GRRRRRAAAAAAAA!
ADELANTE, CONTINUA LUCHANDO.
PIÉRDETE EN LA RABIA.
ASÍ ES COMO TE TOMARÉ.
LO SE...

GRRR?
...ASÍ QUE PROBEMOS ALGO DIFE-RENTE.
ESPERA... NO PUEDES...
TODO ESTE TIEMPO... HE ESTADO LUCHANDO CONTRA LA SOMBRA.
PERO Y SI YO...
...¿LO DEJO TODO DENTRO?
HSSSSSSSS!

CLARK... ¿QUÉ ES LO QUE--
¿QUÉ--
YO... YO ABSORBÍ LAS SOMBRAS.
AHORA DAME TU MANO.
CONFÍA EN MI.
NO LE ESCUCHES, LEE.
LO VISTE PERDIDO EN LA RABIA.
SI TOMA ALGO MÁS DE MASA NEGRA--
OH, CALLATE.
SIEMPRE HE CONFIADO EN TI, CLARK.
ADELANTE TÓMALA--
AAAAAAGGHH!
¿QU-- ¡GUAUUUU!
AAAAAAA!

¡MAMI! ¡MIRA!
SE... ¡SE HA IDO!
BIEN.
OH, DIOS, CLARK. ¿ESTÁS--
ESTOY PERFECTO, LEE.
ADIÓS.
SHOOOOOM
CLARK!

HOUSTON, TEXAS.
OBJETIVO: ALCANZADO.
ENTREGANDO LA CARGA.
ES UN...
...¿PÁJARO?
JOE
MAJ
OH, DIOS, NO...
¿POR QUÉ ESTÁ TAN OSCURO?
GRAAAAA!

¿PUEDES VERLO AHORA, WRATH?
ASÍ ES COMO TE DERROTO.
DEJÁNDOTE ENTRAR.
TODA TU OSCURIDAD.
TODA SU RABIA.
TODO TU MIEDO.
CONFÍA EN MI.
ME CONOZCO.
Y PUEDES DEJÁRMELO TODO A MI.
TU... TU...
JENNIFER...

ESTO SE TE HA IDO UN POCO DE LAS MANOS, ¿NO ES ASÍ?
ESPERA...
PADRE...
...SE HA CONVERTIDO EN ALGO...
...ALGO MÁS GRANDE DE LO QUE HABÍAMOS IMAGINADO...
SI NOSO-TROS--
GUARDA SILENCIO, JENNIFER.
NO DEJEMOS QUE NOS ADELANTE.
AAAAAAGGHH!
LUZ CE-GADORA--
--LA PIEL ARDE--
OH DIOS, NO--
TODO ESTE PODER--
--TODO EL CON CERTEZA--
AAAAAAGGHH!

SNAP!
OH, GRACIAS A DIOS.
NO.
GRACIAS A VANDAL SAVAGE.
ADOW
YO SOY EL ÚNICO QUE VA A SALVAR ESTE MUNDO.

DOS HORAS DESPUÉS Y 10 KILÓMETROS MÁS LEJOS.
CLARK!
LEE...
SOY...
...SOY SOLO YO DE NUEVO.
¡Y YO TAMBIÉN LO SOY! ¡Y TAMBIÉN LO SON LOS NIÑOS CON JOHN HENRY!
LAS SOMBRAS SE HAN IDO-- ¡LAS ABSORBISTE Y LAS DESTRUISTE!
NO ESTOY SEGURO DE ESO.
SENTÍ COMO QUE ALGO MÁS LAS SACO DE MI.
BUENO...
...QUIZÁS DEBERÍAS ESTAR AGRADECIDO POR ESO.
YO... YO PENSÉ QUE LO HABÍA RECUPERADO, LEE. TODO ESE PODER DE NUEVO...
Y SI ALGUIEN PODÍA CONTROLARLO, ERAS TU.
PERO VOY A DECIRTE ALGO...
...ME GUSTA MÁS MI SUPERMAN TAL Y COMO ERES.
HEH.
TO BE CONTINUED IN SUPERMAN ANNUAL 3: SAVAGE DAWN!